

# FICHE SIGNALÉTIQUE

## 1. Identification

|  |   |                |  |
|--|---|----------------|--|
| Identificateur de produit  | CLEAN CHOICE LEMON MULTI-SURFACE FURNITURE POLISH |                |  |
| Autres moyens d'identification                                       |   |                |  |
| Code du produit  | 0617405   |                |  |
| Usage recommandé   | Non disponible.                                   |                |  |
| Restrictions d'utilisation   | Aucuns connus.                                    |                |  |
| Renseignements sur le fabricant/importateur/fournisseur/distributeur |   |                |  |
| Fabricant  |   |                |  |
| Nom de la société  | FASTENAL  |                |  |
| Adresse  | 2001 THEURER BLVD                                 |                |  |
|  | WINONA, MN 55987                                  |                |  |
|  | États-Unis  |                |  |
| Téléphone  | Non disponible.                                   |                |  |
| Courriel   | info@fastenal.com                                 |                |  |
| Numéro de téléphone d'urgence  | Emergency - US                                    | 1-866-836-8855 |  |
|  | Emergency - Outside US                            | 1-952-852-4646 |  |
| Fournisseur  | Non disponible.                                   |                |  |

## 2. Identification des dangers

|                       |                       |             |
|-----------------------|-----------------------|-------------|
| Dangers physiques     | Aérosols inflammables | Catégorie 1 |
| Dangers pour la santé | Non classé.           |             |
| Éléments d'étiquetage |                       |             |



|                                |   |
|--------------------------------|---|
| Mention d'avertissement        | Danger  |
| Mention de danger              | Aérosol extrêmement inflammable.  |
| Conseil de prudence            |   |
| Prévention                     | Tenir loin de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et autres sources d'inflammation. Défense de fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'inflammabilité. Ne pas perforer ni brûler, même après usage. |
| Intervention                   | Se laver les mains après l'usage.   |
| Stockage                       | Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.  |
| Élimination                    | Éliminer les rejets et les déchets conformément aux règlements municipaux.  |
| Autres dangers                 | Aucuns connus.  |
| Renseignements supplémentaires | Aucune.   |

## 3. Composition/information sur les ingrédients

### Mélanges

| Dénomination chimique | Nom commun et synonymes | Numéro d'enregistrement CAS | %    |
|-----------------------|-------------------------|-----------------------------|------|
| Butane                |                         | 106-97-8                    | 2.81 |
| Propane               |                         | 74-98-6                     | 1.19 |

Autres composés sous les niveaux déclarables

96

Toutes les concentrations sont en pourcentage en poids (kg), sauf si l'ingrédient est un gaz. Les concentrations des gaz sont en pourcentage en volume (l).

## 4. Premiers soins

|  |   |
|--|---|
| Inhalation   | Si des symptômes se développent, mettre la victime à l'air frais. Obtenir des soins médicaux si les symptômes persistent. |
| Contact avec la peau   | Laver avec de l'eau et du savon. Consulter un médecin si une irritation se développe et persiste.                         |
| Contact avec les yeux  | Rincer avec de l'eau. Consulter un médecin si une irritation se développe et persiste.                                    |
| Ingestion  | Rincer la bouche. Faire appel à une assistance médicale si des symptômes apparaissent.                                    |
| Symptômes et effets les plus importants, qu'ils soient aigus ou retardés                                   | Le contact direct avec les yeux peut causer une irritation temporaire.  |
| Mention de la nécessité d'une prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial, si nécessaire | Traiter de façon symptomatique.   |
| Informations générales   | S'assurer que le personnel médical est averti des substances impliquées et prend les précautions pour se protéger.        |

## 5. Mesures à prendre en cas d'incendie

|   |   |
|---|---|
| Agents extincteurs appropriés   | Non disponible.   |
| Agents extincteurs inappropriés   | Ne pas utiliser un jet d'eau comme agent extincteur, car cela propagera l'incendie.   |
| Dangers spécifiques du produit dangereux                                      | Contenu sous pression. Le récipient pressurisé peut exploser lorsqu'il est exposé à la chaleur ou à une flamme. Des gaz dangereux pour la santé peuvent se former pendant l'incendie.   |
| Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers | Les pompiers doivent porter un équipement de protection standard, notamment vêtement ignifuge, casque à masque facial, gants, bottes en caoutchouc et, dans les espaces clos, un appareil respiratoire autonome.  |
| Équipement/directives de lutte contre les incendies                           | Éloigner les récipients de l'incendie si cela peut se faire sans risque. Les conteneurs doivent être refroidis à l'eau pour prévenir la création de pression de vapeur. En cas d'incendie majeur dans la zone de chargement : utiliser des supports de tuyaux autonomes et des lances à eau autonomes; sinon, se retirer et laisser brûler. |
| Méthodes particulières d'intervention   | Employer des méthodes normales de lutte contre l'incendie et tenir compte des dangers associés aux autres substances présentes. Éloigner les récipients de l'incendie si cela peut se faire sans risque. En cas d'incendie et/ou d'explosion, ne pas respirer les émanations.   |
| Risques d'incendie généraux   | Aérosol extrêmement inflammable.  |

## 6. Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

|   |   |
|---|---|
| Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence | Tenir à l'écart le personnel dont la présence sur les lieux n'est pas indispensable. Garder les personnes à l'écart de l'endroit du déversement/de la fuite et en amont du vent. Porter un équipement et des vêtements de protection appropriés durant le nettoyage. Ne pas toucher les récipients endommagés ou le produit déversé à moins de porter des vêtements de protection appropriés. Aérer les espaces fermés avant d'y entrer. Prévenir les autorités locales si des fuites significatives ne peuvent pas être contenues. Pour s'informer sur la protection individuelle, voir la rubrique 8. |
| Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage                 | Se reporter aux fiches signalétiques et/ou aux modes d'emploi joints. Arrêter la fuite si cela peut se faire sans risque. Déplacer le cylindre vers une zone sûre et ouverte si la fuite est irréparable. Isoler la zone jusqu'à dispersion du gaz. Éliminer toutes les sources d'inflammation (interdiction de fumer, d'avoir des torches, étincelles ou flammes dans la zone immédiate). Tenir les matériaux combustibles (bois, papier, huile, etc.) à l'écart du produit déversé. Pour se renseigner sur l'élimination, voir la rubrique 13.  |
| Précautions relatives à l'environnement                                   | Éviter le rejet dans les égouts, les cours d'eau ou sur le sol.   |

## 7. Manutention et stockage

|   |   |
|---|---|
| Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention | Récipient sous pression: ne pas percer, ni brûler, même après usage. Ne pas utiliser si le bouton de vaporisation est manquant ou défectueux. Ne pas pulvériser contre une flamme nue ou tout autre objet incandescent. Ne pas fumer pendant l'utilisation ou jusqu'à ce que la surface vaporisée soit sèche. Ne pas couper, souder, braser, percer, broyer ou exposer les récipients à de la chaleur, à une flamme, à des étincelles ou à d'autres sources d'ignition. Tout matériel utilisé pour la manutention de ce produit doit être mis à la terre. Ne pas réutiliser des récipients vides. Utiliser seulement dans les zones bien ventilées. Porter un équipement de protection individuelle approprié. Observer de bonnes pratiques d'hygiène industrielle. |
|---|---|

|  |   |
|--|---|
| <b>Conditions de sûreté en matière de stockage, y compris les incompatibilités</b> | Aérosol niveau 1.<br>Récipient sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à une température supérieure à 50 °C. Ne pas perforer, incinérer ou écraser. Ne pas manier ou stocker à proximité d'une flamme nue, d'une source de chaleur ou d'autres sources d'ignition. Ce matériau peut accumuler des charges statiques pouvant causer des étincelles et devenir une source d'ignition. Conserver à l'écart de matières incompatibles (voir rubrique 10). |
|--|---|

## 8. Contrôle de l'exposition/protection individuelle

### Limites d'exposition professionnelle

#### ÉTATS-UNIS. Valeurs limites d'exposition de l'ACGIH

| Composants   | Type | Valeur   |
|--|------|----------|
| Butane (CAS 106-97-8)  | STEL | 1000 ppm |
| <b>Canada. LEMT pour l'Alberta (Code de l'hygiène et de la sécurité au travail, Annexe 1, Tableau 2)</b>   |      |          |
| Composants   | Type | Valeur   |
| Butane (CAS 106-97-8)  | TWA  | 1000 ppm |
| Propane (CAS 74-98-6)  | TWA  | 1000 ppm |
| <b>Canada. LEMT pour la Colombie-Britannique. (Valeurs limites d'exposition en milieu de travail pour les substances chimiques, Réglementation sur la santé et sécurité au travail 296/97, ainsi modifiée)</b> |      |          |
| Composants   | Type | Valeur   |
| Butane (CAS 106-97-8)  | STEL | 750 ppm  |
|  | TWA  | 600 ppm  |

#### Canada. LEMT de Manitoba (Règlement 217/2006, Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail)

| Composants   | Type | Valeur                             |
|--|------|------------------------------------|
| Butane (CAS 106-97-8)  | STEL | 1000 ppm                           |
| <b>Canada. LEMT pour l'Ontario. (Contrôle de l'exposition à des agents biologiques et chimiques)</b> |      |                                    |
| Composants   | Type | Valeur                             |
| Butane (CAS 106-97-8)  | TWA  | 800 ppm                            |
| <b>Canada. LEMT du Québec, (Ministère du Travail. Règlement sur la qualité du milieu de travail)</b> |      |                                    |
| Composants   | Type | Valeur                             |
| Butane (CAS 106-97-8)  | TWA  | 1900 mg/m <sup>3</sup><br>800 ppm  |
| Propane (CAS 74-98-6)  | TWA  | 1800 mg/m <sup>3</sup><br>1000 ppm |

**Valeurs biologiques limites** Aucune limite d'exposition biologique observée pour les ingrédients.

**Contrôles d'ingénierie appropriés** Il faut utiliser une bonne ventilation générale (habituellement dix changements d'air l'heure). Les débits de ventilation doivent être adaptés aux conditions. S'il y a lieu, utiliser des enceintes d'isolement, une ventilation locale ou d'autres mesures d'ingénierie pour maintenir les concentrations atmosphériques sous les limites d'exposition recommandées. Si des limites d'exposition n'ont pas été établies, maintenir les concentrations atmosphériques à un niveau acceptable.

### Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle

**Protection du visage/des yeux** Porter des lunettes de sécurité à écrans latéraux (ou des lunettes à coques).

**Protection de la peau**  
**Protection des mains** Porter des gants appropriés et résistant aux produits chimiques. Les gants appropriés peuvent être indiqués par le fournisseur de gants.

**Autre** Porter un vêtement de protection approprié.

**Protection respiratoire** Si les niveaux admissibles sont dépassés, utiliser un filtre mécanique / une cartouche contre les vapeurs organiques NIOSH ou un respirateur avec alimentation d'air.

**Dangers thermiques** Porter des vêtements de protection thermique appropriés, lorsque nécessaire.

**Considérations d'hygiène générale** Ne pas fumer pendant l'utilisation. Toujours adopter de bonnes pratiques d'hygiène personnelle, telles que se laver après avoir manipulé la substance et avant de manger, de boire ou de fumer. Nettoyer régulièrement la tenue de travail et l'équipement de protection pour éliminer les contaminants.

## 9. Propriétés physiques et chimiques

### Apparence

|   |   |
|---|---|
| <b>État physique</b>  | Gaz.  |
| <b>Forme</b>  | Aérosol                                     |
| <b>Couleur</b>  | Blanc.                                      |
| <b>Odeur</b>  | Agrumes                                     |
| <b>Seuil olfactif</b>   | Non disponible.                             |
| <b>pH</b>   | 10 - 11 estimation                          |
| <b>Point de fusion et point de congélation</b>                                | Non disponible.                             |
| <b>Point initial d'ébullition et domaine d'ébullition</b>                     | 100 °C (212 °F) estimation                  |
| <b>Point d'éclair</b>   | -104.4 °C (-156.0 °F) Propulseur estimation |
| <b>Taux d'évaporation</b>   | Non disponible.                             |
| <b>Inflammabilité (solides et gaz)</b>  | Non disponible.                             |
| <b>Limites supérieures et inférieures d'inflammabilité ou d'explosibilité</b> |   |
| <b>Limites d'inflammabilité - inférieure (%)</b>                              | Non disponible.                             |
| <b>Limites d'inflammabilité - supérieure (%)</b>                              | Non disponible.                             |
| <b>Limite d'explosibilité - inférieure (%)</b>                                | Non disponible.                             |
| <b>Limite d'explosibilité - supérieure (%)</b>                                | Non disponible.                             |
| <b>Tension de vapeur</b>  | 65 - 85 psig @20C estimation                |
| <b>Densité de vapeur</b>  | Non disponible.                             |
| <b>Densité relative</b>   | Non disponible.                             |
| <b>Solubilité</b>   |   |
| <b>Solubilité (eau)</b>   | Non disponible.                             |
| <b>Coefficient de partage n-octanol/eau</b>                                   | Non disponible.                             |
| <b>Température d'auto-inflammation</b>  | Non disponible.                             |
| <b>Température de décomposition</b>   | Non disponible.                             |
| <b>Viscosité</b>  | Non disponible.                             |
| <b>Autres informations</b>  |   |
| <b>Propriétés explosives</b>  | Non explosif.                               |
| <b>Propriétés comburantes</b>   | Non oxydant.                                |
| <b>Densité</b>  | 0.991 - 1.002 estimation                    |

## 10. Stabilité et réactivité

|  |   |
|--|---|
| <b>Réactivité</b>                          | Le produit est stable et non réactif dans des conditions normales d'utilisation, d'entreposage et de transport. |
| <b>Stabilité chimique</b>                  | La substance est stable dans des conditions normales.   |
| <b>Risque de réactions dangereuses</b>     | Une polymérisation dangereuse ne se produit pas.  |
| <b>Conditions à éviter</b>                 | Éviter les températures supérieures au point d'éclair. Contact avec des matériaux incompatibles.                |
| <b>Matériaux incompatibles</b>             | Les agents oxydants forts.  |
| <b>Produits de décomposition dangereux</b> | Aucun produit dangereux de décomposition n'est connu.   |

## 11. Données toxicologiques

### Renseignements sur les voies d'exposition probables

|  |  |
|--|--|
| <b>Inhalation</b>  | N'est pas présumé avoir des effets nocifs en cas d'inhalation.         |
| <b>Contact avec la peau</b>  | Aucun effet indésirable par contact avec la peau n'est attendu.        |
| <b>Contact avec les yeux</b>   | Le contact direct avec les yeux peut causer une irritation temporaire. |
| <b>Ingestion</b>   | Faible danger présumé en cas d'ingestion.                              |
| <b>Les symptômes correspondant aux caractéristiques physiques, chimiques et toxicologiques</b> | Le contact direct avec les yeux peut causer une irritation temporaire. |

### Renseignements sur les effets toxicologiques

#### Toxicité aiguë

| Composants            | Espèces | Résultats d'épreuves   |
|-----------------------|---------|------------------------|
| Butane (CAS 106-97-8) |         |                        |
| <b>Aiguë</b>          |         |                        |
| <b>Inhalation</b>     |         |                        |
| CL50                  | Rat     | 1355 mg/l              |
|                       | Souris  | 1237 mg/l, 120 minutes |
|                       |         | 52 %, 120 minutes      |
| Propane (CAS 74-98-6) |         |                        |
| <b>Aiguë</b>          |         |                        |
| <b>Inhalation</b>     |         |                        |
| CL50                  | Rat     | 1355 mg/l              |
|                       |         | 658 mg/l/4h            |
|                       | Souris  | 1237 mg/l, 120 minutes |
|                       |         | 52 %, 120 minutes      |

\* Les estimations pour le produit peuvent être basées sur d'autres données de composants non montrées.

|   |   |
|---|---|
| <b>Corrosion cutanée/irritation cutanée</b>                         | Sans objet.   |
| <b>Lésions oculaires graves/irritation oculaire</b>                 | Sans objet.   |
| <b>Sensibilisation respiratoire ou cutanée</b>                      |   |
| <b>Sensibilisation respiratoire</b>                                 | N'est pas un sensibilisant respiratoire.  |
| <b>Sensibilisation cutanée</b>                                      | Ce produit ne devrait pas causer une sensibilisation de la peau.  |
| <b>Mutagénicité sur les cellules germinales</b>                     | Il n'existe pas de données indiquant que ce produit, ou tout composant présent à des taux de plus de 0,1 %, soit mutagène ou génotoxique. |
| <b>Cancérogénicité</b>  | Non disponible.   |
| <b>Toxicité pour la reproduction</b>                                | On ne s'attend pas à ce que ce produit présente des effets sur la reproduction ou le développement.                                       |
| <b>Toxicité pour certains organes cibles - exposition unique</b>    | Non classé.   |
| <b>Toxicité pour certains organes cibles - expositions répétées</b> | Non classé.   |
| <b>Danger par aspiration</b>  | Peu probable du fait de la forme du produit.  |

## 12. Données écologiques

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>Écotoxicité</b>                  | Le produit n'est pas classé comme dangereux pour l'environnement. Toutefois, ceci n'exclut pas la possibilité que des déversements importants ou fréquents puissent avoir un effet nocif ou nuisible sur l'environnement. |
| <b>Persistante et dégradation</b>   | Aucune donnée n'est disponible sur la biodégradabilité du produit.  |
| <b>Potentiel de bioaccumulation</b> |   |

**Potentiel de bioaccumulation****Log K<sub>o</sub>e du coefficient de répartition octanol/eau**

|         |      |
|---------|------|
| Butane  | 2.89 |
| Propane | 2.36 |

**Mobilité dans le sol**

Aucune donnée disponible.

**Autres effets nocifs**

On ne prévoit aucun autre effet environnemental négatif (par ex., appauvrissement de la couche d'ozone, potentiel de formation photochimique d'ozone, perturbation endocrinienne, potentiel de réchauffement de la planète) causé par ce composant.

**13. Données sur l'élimination****Instructions pour l'élimination**

Recueillir et réutiliser ou éliminer dans des récipients scellés dans un site d'élimination des déchets autorisé. Contenu sous pression. Ne pas percer, incinérer ou écraser. Éliminer le contenu/les conteneurs selon la loi internationale/nationale/régionale/locale.

**Règlements locaux d'élimination**

Détruire conformément à toutes les réglementations applicables.

**Code des déchets dangereux**

Les codes de déchets doivent être attribués dans le cadre d'une consultation entre l'utilisateur, le fabricant et l'entreprise de décharge.

**Déchets des résidus / produits non utilisés**

Éliminer le produit conformément avec la réglementation locale en vigueur. Des résidus de produit peuvent demeurer dans les contenants vides et sur les toiles d'emballage. Ce produit et son contenant doivent être éliminés de façon sécuritaire (voir les instructions d'élimination).

**Emballages contaminés**

Comme les récipients vides peuvent contenir des résidus de produit, respecter les avertissements sur l'étiquette même après avoir vidé le récipient. Les contenants vides doivent être acheminés vers une installation certifiée de traitement des déchets en vue de leur élimination ou recyclage. Ne pas réutiliser des récipients vides.

**14. Informations relatives au transport****TMD****Numéro ONU**

UN1950

**Désignation officielle de transport de l'ONU**

AÉROSOLS, inflammables

**Classe de danger relative au transport****Classe**

2.1

**Danger subsidiaire**

-

**Groupe d'emballage**

Sans objet.

**Dangers environnementaux**

D

**Précautions spéciales pour l'utilisateur**

Lire les instructions de sécurité, la FS et les procédures d'urgence avant de manipuler.

**IATA****UN number**

UN1950

**UN proper shipping name**

Aerosols, flammable

**Transport hazard class(es)****Class**

2.1

**Subsidiary risk**

-

**Label(s)**

2.1

**Packing group**

Not applicable.

**Environmental hazards**

No.

**ERG Code**

10L

**Special precautions for user**

Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling. Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

**Other information****Passenger and cargo aircraft**

Allowed with restrictions.

**Cargo aircraft only**

Allowed with restrictions.

**IMDG****UN number**

UN1950

**UN proper shipping name**

AEROSOLS

**Transport hazard class(es)****Class**

2.1

**Subsidiary risk**

-

**Label(s)**

2.1

**Packing group**

Not applicable.

**Environmental hazards**

Marine pollutant

No.

EmS

F-D, S-U

Special precautions for user

Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling. Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

Transport en vrac selon  
l'Annexe II de MARPOL 73/78 et  
le recueil IBC

IATA; IMDG; TMD

**15. Informations sur la réglementation****Réglementation canadienne****Loi réglementant certaines drogues et autres substances**

Non réglementé.

**Liste des marchandises d'exportation contrôlée (LCPE 1999, Annexe 3)**

Non inscrit.

**Gaz à effet de serre**

Non inscrit.

**Règlements sur les précurseurs**

Non réglementé.

**Règlements internationaux****Convention de Stockholm**

Sans objet.

**Convention de Rotterdam**

Sans objet.

**Protocole de Kyoto**

Sans objet.

**Montreal Protocol**

Sans objet.

**Convention de Bâle**

Sans objet.

**Inventaires Internationaux****Pays ou région****Nom de l'inventaire****En stock (Oui/Non)\***

Australie

Inventaire australien des substances chimiques (AICS)

Non

Canada

Liste intérieure des substances (LIS)

Non

Canada

Liste extérieure des substances (LES)

Non

Chine

Inventaire des substances chimiques existantes en Chine  
(IECSC)

Non

Europe

Inventaire européen des substances chimiques commerciales  
existantes (EINECS)

Non

Europe

Liste européenne des substances chimiques notifiées (ELINCS)

Non

Japon

Inventaire des substances chimiques existantes et nouvelles  
(ENCS)

Non

Corée

Liste des produits chimiques existants (ECL)

Non

Nouvelle-Zélande

Inventaire de la Nouvelle-Zélande

Non

| <b>Pays ou région</b>    | <b>Nom de l'inventaire</b>  | <b>En stock (Oui/Non)*</b> |
|--------------------------|---|----------------------------|
| Philippines              | Inventaire philippin des produits et substances chimiques (PICCS)                             | Non                        |
| États-Unis et Porto Rico | Inventaire du TSCA (Toxic Substances Controls Act - Loi réglementant les substances toxiques) | Oui                        |

\*La réponse « Oui » indique que tous les composants du produit sont conformes aux exigences d'entreposage du pays ayant compétence. Un « Non » indique qu'un ou plusieurs composant(s) du produit n'est/ne sont pas inscrit(s) ou exempt(s) d'une inscription sur l'inventaire administré par le(s) pays ayant compétence.

## 16. Renseignements divers

|   |   |
|---|---|
| <b>Date de publication</b>                  | 22-Mars-2016  |
| <b>Version n°</b>                           | 01  |
| <b>Avis de non-responsabilité</b>           | À notre connaissance et selon nos renseignements et notre opinion à la date de publication de cette fiche signalétique, les renseignements fournis dans cette dernière sont exacts. Les renseignements donnés sont conçus uniquement comme un guide pour la manipulation, l'utilisation, le traitement, l'entreposage, le transport, l'élimination et le rejet sécuritaires du produit et ne doivent pas être considérés comme une garantie ou une norme de qualité. Les renseignements sont liés uniquement au produit particulier indiqué et peuvent ne pas être valides pour un tel produit utilisé en association avec toute autre substance ou dans tout autre procédé, sauf si indiqué dans le texte. |
| <b>Informations relatives à la révision</b> | Identification du produit et de l'entreprise : Autres noms commerciaux<br>Composition / renseignements sur les ingrédients : Sommaire des composants  |